



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

Kiadás dátuma:	2010. 06. 14.
Felülvizsgálva:	2018. 01. 08.
Oldal:	1 / 6

**CARBONBOR®**

1: Az anyag/készítmény és vállalkozás azonosítása	
<b>1.1</b>	<b>Termékazonosító</b>
	Elnevezés: <b>Carbonbor</b>
	Nyilvántartási szám: nincs
	Regisztrációs szám: 2088
<b>1.2</b>	<b>Az anyag vagy keverék felhasználása és nem ajánlott felhasználás</b>
	Rendeltetése: Folyékony levéltrágya.
	Nem ajánlott felhasználás: Nem rendeltetésszerű felhasználás nem ajánlott.
<b>1.3</b>	<b>A Biztonsági Adatlap Szállítójának részletes adatai</b>
	Szállító: <b>KLOFÁČ, spol. s r.o.</b>
	Vállalkozás helye vagy székhelye: Dolní 680, 588 32 Brtnice
	Telefon: +420 567 216 369, +420 603 274 778
	Szakmailag felelős személy: ENVI GROUP s.r.o., Příčná 2186, 347 01 Tachov, tel.: 723312664, email: zatloukalova@envigroup.cz
	Magyarországi forgalmazó: <b>CONSULTRADE 2002 Kft.</b> 1112 Budapest, Igmándi u. 43. Cgj.: 13-09-090664 Adószám: 12813153-2-13 Telefon: +36 1 248-0612 E-mail: consultrade@t-online.hu
<b>1.4</b>	<b>Telefonszám sürgős esetben</b> Toxicológiai Információs Központ /Toxicologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha (Éjjel-nappal) +420-224919293 +420-224915402  Magyarországon: Egészségügyi Toxicológiai Szolgálat (ETTSZ) Cím: 1097 Budapest, Nagyváradi tér 2. Telefonszám napközben: +36-1-476-6464 Éjjel-nappal hívható ingyenes telefonszám: +36-80-201-199 E-mail cím: ettsz@okbi.antsz.hu
2: Veszélyek meghatározása	
<b>2.1</b>	Az anyag osztályozása: Az oldat nem veszélyes anyag
	Egészségre veszélyes hatások: Osztályba sorolás 1272/2008/WE alapján: Az oldat nem veszélyes besorolású
<b>2.2</b>	<b>Címkézési elemek</b>
	Tartalom: Nem használatos
	Veszélyességi figyelmeztető jelzések:
	Jelleg:
	Veszélyességi standard mondatok:
	Biztonságos kezelésre vonatkozó utasítások: P102: Gyermekektől elzárva tartandó P280: Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező. P305+P351+P338: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P302+P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

**CARBONBOR®**

Kiadás dátuma:	2010. 06. 14.
Felülvizsgálva:	2018. 01. 08.
Oldal:	2 / 6

**2.3 Egyéb veszélyek:**  
Az anyag nem PBT vagy vPvB besorolású.

**3: Összetétel/információk az összetételről**

<b>3.2 Keverék</b>				
Identifikátor látky:	Elnevezés	<b>Bór</b>		
	Azonosító szám:	Index	CAS szám	EC szám
		--	7440-42-8	231-151-2
	Regisztrációs szám	Nem áll rendelkezésre		
	Tartalom (%)	12 % (185g/liter)		
1272/2008: (ES) szerinti osztályba sorolás	Nem veszélyes besorolású.			
Identifikátor látky:	Elnevezés	<b>Szén</b>		
	Azonosító szám:	Index	CAS szám	EC szám
		--	7440-44-0	231-153-3
	Regisztrációs szám	Nem áll rendelkezésre		
	Tartalom (%)	6 % (90g/liter)		
1272/2008: (ES) szerinti osztályba sorolás	Veszélyességi osztály és kategória	Veszélyességi sztenderd mondatok kódja		
	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2	H315 H319		

H mondatokat a 16. fejezet tartalmazza.

**4: Elsősegélyre vonatkozó intézkedések**

<b>4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése</b>	Amennyiben egészségügyi panaszai jelentkeznek, vagy bizonytalanság esetén forduljon orvoshoz és a Biztonsági Adatlap tartalmáról tájékoztassa orvosát.		
Belégzés esetén:	Függeszse fel a munkavégzést és a sérültet friss levegőre kell vinni. Légzés kimaradás esetén meg kell kezdeni a mesterséges lélegeztetést. Hívjon orvost.		
Bőrrel való érintkezés esetén:	Távolítsa el a szennyezett ruházatot, a bőrt vízzel mossa le.		
Szembe kerülés esetén:	A nyitott szem körülbelül 15 percen keresztül mossa ki vízzel, de ne használjon erős vízsugarat – szaruhártya sérülésének veszélye. Forduljon szakorvoshoz.		
Lenyelés esetén:	Ne váltson ki hányást (hányadék belégzésének veszélye). Öblítse ki a szájüreget vízzel. Amennyiben a sérült eszméleténél van igyon 1-2 pohár melegvizet. Haladéktalanul forduljon orvoshoz. Ne helyezzen semmit az eszméletét veszített sérült szájüregébe.		
<b>4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások</b>	A permet belégzése esetén a légzőszervek irritációját okozhatja. Bőrrel és szemmel való érintkezés esetén az oldat irritációt okozhat. A szer véletlen lenyelése esetén a gyomrot irritálhatja.		
<b>4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése</b>	Speciális eszközök nincsenek meghatározva. Tüneti orvosi ellátás.		

**5: Tűzvédelmi intézkedések**

<b>5.1 Oltóanyag</b>			
Alkalmos oltóanyag:	CO <sub>2</sub> , A tűzben található anyag függvényében poroltó, alkoholban nem oldódó tűzoltó hab és vízpermet.		
Nem alkalmas oltóanyagok:	A környezetben égő anyagok figyelembevételével.		
<b>5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek</b>	Veszélyes gázok keletkezhetnek NO <sub>2</sub> NH <sub>3</sub> SO <sub>x</sub>		



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

Kiadás dátuma: 2010. 06. 14.  
Felülvizsgálva: 2018. 01. 08.

Oldal: 3 / 6

**CARBONBOR®**

<b>5.3</b>	<b>Javaslat a tűzoltóknak</b> Komplett tűzoltó védőruházat. Veszélyeztetett tartály hűtése vízzel biztonságos távolságból.
<b>6: Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén</b>	
<b>6.1</b>	<b>Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások</b> <i>a)</i> alkalmas védőfelszerelések használata (a Biztonsági Adatlap 8. fejezetében felsorolt személyi védőfelszerelések) a bőr, a szem és a személyi ruházat szennyeződésének megakadályozása céljából. <i>b)</i> A szennyeződés forrásának megszüntetése, megfelelő szellőztetés biztosítása <i>c)</i> vészhelyzeti eljárások – a nem közreműködő személyek eltávolítása a veszélyeztetett területről Azon személyek számára, akik nem tagjai a segítségnyújtásra kijelölt alkalmazottak körének: Szüntesse meg a szennyeződés forrását. Biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését. Akadályozza meg a kipárolgással való közvetlen kapcsolatot. Szüntesse meg a bőr, a szem és a személyi ruházat szennyeződését. Használjon védőfelszereléseket a 8. pont szerint.
<b>6.2</b>	<b>Környezetvédelmi óvintézkedések</b> Az anyag vagy az oldat véletlenszerű kiöntése, vagy szivárgása esetén meg kell akadályozni a csatornába, a felszíni vagy talajvízbe való jutást. A csatornába vagy vízfolyásba kerülés esetén tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.
<b>6.3</b>	<b>Szivárgás és szennyeződés korlátozásának módszerei és anyagai</b> A kiszivárgott folyékony anyag vagy oldat csatorna lefolyóba való bejutását akadályozza meg elzárással, tömítéssel, körbekerítéssel. A kifolyt folyadékot megfelelő szóróanyaggal hintse le (homok, föld, fűrészpor) és az anyagot helyezze el veszélyes anyagok gyűjtőkonténerébe. Nagyobb mértékű anyagszivárgás esetén biztosítsa az egész területet.
<b>6.4</b>	<b>Hivatkozás más szakaszokra</b> Lásd 8 és 13 szakasz.
<b>7: Kezelés és tárolás</b>	
<b>7.1</b>	<b>A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések</b> Biztosítani kell a munkahely jó szellőztetését és légcseréjét. Olvassa el a csomagolóanyagon található kezelési utasítást. Akadályozza meg a bőrrel, a szemmel és a légzőszervekkel való érintkezést, használjon egyéni védőfelszereléseket, a munkavégzés után mosson kezet meleg vízzel és szappannal. Munka közben ne fogyasszon ételt, folyadékot és ne dohányozzon.
<b>7.2</b>	<b>A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlen anyagok és vegyületek felsorolásával együtt</b> A szert eredeti, bontatlan csomagolásban, fedett, száraz, jól szellőző helyiségben +5°C és +30°C közötti hőmérsékleten, élelmiszerektől és takarmányoktól elkülönítetten kell tárolni. Tartsa be a csomagoláson olvasható előírásokat. Azokban a helyiségekben, ahol a készítmény tárolása és felhasználása történik ne fogyasszon ételt, folyadékot és ne dohányozzon. Összeférhetetlen anyagok: erős oxidáló szerek és savak.
<b>7.3</b>	<b>Egyéb adatok</b> További információk nem állnak rendelkezésre.
<b>8: Szennyeződés megelőzése/egyéni védőfelszerelések</b>	
<b>8.1</b>	<b>Ellenőrzési paraméterek</b> A szennyeződési határértékek a 361/2007 Kormányrendelet (cseh) szerint nincsenek meghatározva: DNEL nem meghatározott PNEC nem meghatározott
<b>8.2</b>	<b>A szennyeződés megelőzése</b> Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, ajánlott a helyi légelszívás. Munka közben ne fogyasszon ételt és ne dohányozzon. A munkavégzés befejezését követően és étkezés előtt mosson kezet. Akadályozza meg a szer szemmel és bőrrel való érintkezését. A légszennyeződés mértékének monitorozását és a speciális védőfelszereléseket a munkavédelmi felelős határozza meg. <b>A munkát végzők szennyeződésének megakadályozása</b> Légutak védelme: A lobtrágya permetezéssel való kihordása során védőmaszk alkalmazása. A szem védelme: Védőszemüveg. A kéz védelme: Gumi védőkesztyű. A bőr védelme: Védőruházat és védőcipő. <i>Az élő környezet szennyeződésének megelőzése</i>



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

Kiadás dátuma:	2010. 06. 14.
Felülvizsgálva:	2018. 01. 08.
Oldal:	4 / 6

**CARBONBOR®**

Be kell tartani a készítmények kezelésére és tárolására vonatkozó előírásokat. Mindenek előtt biztosítani kell a készítmények vízfolyásokba, talajba és csatornába való bejutásának megelőzését. 254/2001 cseh törvény a vizekről  
Hazai rendeletek: 219/2004. (VII.21.) Korm. rendelet A felszín alatti vizek védelméről  
220/2004 (VII.21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól

**9: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1 A fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Megjelenés:	Sárgás színű, folyékony koncentrátum
Szag:	Jellegzetes szag nélkül
A szag küszöbértéke:	Nem áll rendelkezésre információ
pH:	7-9
Olvadáspont / szilárdulási pont (°C):	Nem áll rendelkezésre információ
Kezdeti forráspont és forráspont határérték (°C):	> 100°C
Gyulladáspont (°C):	Nem éghető
Kipárolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre információ
Tűzveszélyesség:	Nem éghető
Gyúlékonysági vagy robbanási tulajdonság alsó vagy felső határértéke: felső határérték (térfogat % .):	Nem áll rendelkezésre információ
alsó határérték (térfogat % .):	Nem áll rendelkezésre információ
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre információ
Gőz sűrűség	Nem áll rendelkezésre információ
Sűrűség	1,5 (g/cm <sup>3</sup> )
Oldhatóság	Vízben részben oldható
Kiválási koeficiens: n-oktanol/víz:	Nem áll rendelkezésre információ
Öngyulladás hőmérséklete:	Nem öngyulladó
Bomlási hőmérséklet:	Nem áll rendelkezésre információ
Viszkózitás:	Nem áll rendelkezésre információ
Robbanási tulajdonságok:	Nem robbanó
Oxidációs tulajdonságok:	Nem oxidáló

**9.2 Egyéb információk**

Nem ismertek

**10: Stabilitás és reakciókészség**

**10.1 Reakciókészség**

Nem ismert.

**10.2 Kémiai stabilitás**

A raktározási feltételek betartása esetén (+5°C és +30°C hőmérséklet) a termék kémiailag stabil.

**10.3 Veszélyes reakció lehetősége**

Erős oxidálószerekkel és savakkal reakcióra léphet.

**10.4 Kerülendő körülmények**

Normál körülmények között stabil (lásd 7. szakasz).

**10.5 Nem összeférhető anyagok**

Erős oxidálószerekkel és savakkal reakcióra léphet..

**10.6 Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes NO<sub>x</sub> és NH<sub>3</sub> gázok képződésének veszélye

**11: Toxikológiai információk**

**11.1 Toxikológiai hatásokra vonatkozó információk**

Nem áll rendelkezésre adat.

**a) Akut toxicitás**

Nem osztályba sorolható.

**b) Zsíroló/maró hatás**

Nem osztályba sorolható.

**c) Szemre veszélyesség**

Nem osztályba sorolható.

**d) Légutak/bőr szenzibilizációja**

Nem osztályba sorolható.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

**CARBONBOR®**

Kiadás dátuma:	2010. 06. 14.
Felülvizsgálva:	2018. 01. 08.
Oldal:	5 / 6

<b>e) Sejtek mutagenitása</b> Nem osztályba sorolható.
<b>f) Rákkeltő hatás</b> Nem osztályba sorolható.
<b>g) Reprodukciós toxicitás</b> Nem osztályba sorolható.
<b>h) Specifikus szervek toxicitása – egyszeri expozíció</b> Nem osztályba sorolható.
<b>i) Specifikus szervek toxicitása – ismételt expozíció</b> Nem osztályba sorolható.
<b>j) Veszélyesség belégzés esetén</b> Nem osztályba sorolható.
Egyéb adatok
Lenyelés, a nyálkahártyákkal való tartós érintkezés esetén az egészségre ártalmas lehet, szembe való kerülés esetén a szem irritációját okozhatja.

**12: Ökológiai információk**

<b>12.1 Toxicitás</b> Nem áll rendelkezésre adat. A termék vízi organizmusok számára nem mérgező besorolású.
<b>12.2 Rezisztencia és lebonthatóság</b> Vízben oldódó.
<b>12.3 Bioakumulációs képesség</b> Nem áll rendelkezésre adat.
<b>12.4 Talajban való mobilitás</b> Nem áll rendelkezésre adat.
<b>12.5 PBT és vPvB értékelés eredménye</b> Az anyag nem PBT vagy vPvB besorolású.
<b>12.6 Egyéb kedvezőtlen hatások</b> Nem áll rendelkezésre adat.

**13: Ártalmatlanítási útmutató**

<b>13.1 A hulladékkezelés módszerei</b>
a) Az anyag vagy készítmény és a szennyezett csomagolóanyag eltávolítására alkalmas módszerek: Megfelelő anyaggal (homok, föld, fűrészpor) felszívatni és veszélyes anyag megsemmisítésére szolgáló konténerben elhelyezni az érvényes jogi szabályozás szerint. A hulladékot és az üres csomagolóanyagot erre feljogosítással rendelkező vállalkozásnak átadni. Tilos kommunális hulladékkal együtt kezelni.
b) Fizikai/kémiai tulajdonságok, melyek a hulladék kezelésre befolyást gyakorolhatnak. Nem ismertek.
c) A hulladék kommunális szennyvízcsatornába engedésének korlátozása Nem ismert.
d) Hulladékkezelésre vonatkozó különleges rendelkezések Nem ismert.

**14: Szállítási információk**

<b>14.1</b>	A készítmény szállítási szempontból nem minősül veszélyes árunak		
	<b>ENSZ szám:</b> nem használatos		
<b>14.2 Hivatalos (ENSZ) szállítási elnevezés</b>			
Közúti szállítás ADR	Nem használatos		
Vasúti szállítás RID	-		
Tengeri szállítás IMDG:	-		
Légi szállítás ICAO/IATA:	-		
<b>14.3 Szállítási kockázati osztályba sorolás</b>			
Közúti szállítás ADR	Vasúti szállítás RID	Tengeri szállítás IMDG:	Légi szállítás ICAO/IATA:
-	-	-	-
<b>14.4 Csomagolási csoport besorolás</b>			
Közúti szállítás ADR	Vasúti szállítás RID	Tengeri szállítás IMDG:	Légi szállítás ICAO/IATA:



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

Kiadás dátuma: 2010. 06. 14.  
Felülvizsgálva: 2018. 01. 08.

Oldal: 6 / 6

**CARBONBOR®**

	Nem használatos	Nem használatos	Nem használatos	Nem használatos
<b>14.5</b>	<b>A környezeti veszélyesség</b>			
	A termék szállítás közben nem veszélyes az élő környezetre.			
<b>14.6</b>	<b>Különleges felhasználói intézkedések</b>			
	Nem áll rendelkezésre adat.			
<b>14.7</b>	<b>Tömeges szállítás a MARPOL73/78 II melléklet és az IBC előírás alapján</b>			
	Nem szállítható.			

**15: Szabályozási információk**

<b>15.1</b>	<b>A biztonságra, egészségre és környezetvédelemre vonatkozó jogszabályok / az anyagra vagy keverékre vonatkozó különleges jogi szabályozás</b> A vegyi anyagokról és vegyi anyagok keverékeiről szóló törvény 1907/2006. EK rendelet (REACH) 1272/2008. EK rendelet (CLP) Hulladékgazdálkodási törvény (CSK) Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai A veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai Hulladéokra vonatkozó hazai előírások: 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek: 220/2004. (VII.21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások: 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó hazai előírások: 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet és módosításai
<b>15.2</b>	<b>A kémiai veszélyesség értékelése</b> Nem áll rendelkezésre.

**16: Egyéb információk**

a)	A Biztonsági Adatlap felülvizsgálata során bekövetkezett változások:  Az Európai Parlament és Tanács (ES) 830/2015. és az Európai Parlament és Tanács (ES) 1272/2008. rendelete alapján a Biztonsági Adatlap módosítva.	
b)	Rövidítések magyarázata	
	DNEL	Derived No Effect Level (az anyag származtatott koncentrációja, mely esetében nem következnek be nem kívánatos hatások)
	PNEC	Predicted No Effect Concentration (az anyag koncentráció becslése, mely esetében nem következnek be nem kívánatos hatások )
	PEL	A megengedett behatás érték, hosszú távú (8 óra)
	NPK-P	Legmagasabb megengedett koncentráció, rövid távú határérték
	CLP	1272/2008 EK rendelet (CLP)
	REACH	1907/2006 EK rendelet (REACH)
	PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag
	vPvB	nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag
	Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/ szem irritáció 2. kategória
	Skin Irrit. 2	Maró hatás/bőr irritáció 2. kategória
c)	Szakirodalomra és adatok forrására utaló források Jogszabályok, szakirodalom. RTECS adatbázis, a gyártó eredeti Biztonsági Adatlapja	
d)	Veszélyességre vonatkozó sztenderd mondatok jegyzéke	
	H319	Súlyos szemirritációt okoz.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Európai Parlament és az Európa Tanács (ES)  
1907/2006 számú rendelete alapján

**CARBONBOR®**

Kiadás dátuma:	2010. 06. 14.
Felülvizsgálva:	2018. 01. 08.
Oldal:	7 / 6

	H315	Bőrirritáló hatású.
e)	Képzésre vonatkozó előírások A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó munkavédelmi előírások oktatása.	
f)	Egyéb információk A Biztonsági Adatlap tartalma megfelel a termékre vonatkozó, a kiadás időpontjában érvényes információknak. Ezek az információk kizárólag a termék biztonságos kezelésére, tárolására, szállítására és megsemmisítésére vonatkoznak. Ezeket az információkat nem lehet a termék minőségére és garanciákra vonatkozó adatoknak tekinteni. Ezek az információk kizárólag a nevezett termékre vonatkoznak, nem használhatók más anyagokkal való kombinációkra és a Biztonsági Adatlapban nem kifejezetten megadott folyamatokra.	